

NOTE SULLE AUTRICI E SUGLI AUTORI

ABBAS BRASHI is Associate Professor of Linguistics and Translation Studies at the English Language Department of Umm Al-Qura University, Saudi Arabia. He has been involved in English language teaching and translation for about thirty years. He is an ex-diplomat and an English-Arabic-English professional translator. He is the co-translator of Saudi Prince Khalid Al-Faisal's (2022) literary book *in lam... fa-man...!!?* (*If we don't... Who will!!?*) into English. His research interests include applied linguistics, translation theory and practice, translation pedagogy, literary translation, lexical semantics, and communication.

ALESSANDRA CALANCHI, formerly Associate Professor of Anglo-American Languages and Literatures at the University of Urbino Carlo Bo, is the author of several volumes on literary themes and social-cultural issues, which include *Dismissing the Body. Strange Cases of Fictional Invisibility* (1999), *Oltre il Sogno: la poetica della responsabilità in Delmore Schwartz* (2008), and *Marziani a stelle e strisce. 50 anni dopo i primi passi sulla Luna (1969-2019)* (2019). Her more recent field of study concerns Mars representations in literature and cinema from cultural studies and ecocritical perspectives (e.g. "An Eco-Critical Cultural Approach to Mars Colonization", with A. Farina and R. Barbanti, in *Forum for World Literatures Studies*, June 2017; "Eco-men from the Outer Space? Mars and Utopian Masculinities in the fin-de-siècle", in R. Cenamor, ed., *Ecomasculinities in*

*Real and Fictional North America: The Flourishing of New Men*, 2019; “Green Studies for the Red Planet? A lesson from the past”, in R. Ferrari e L. Giovannelli, eds, *A Green Thought in a Green Shade*, 2020.

ANDREA CARNEVALI è laureato in lettere moderne all’Università di Urbino Carlo Bo. Tra i suoi contributi si segnalano: “Precipitare nel buio. Dai versi di Dario Bellezza” (nella rivista statunitense *Gradiva*), “L’Italia di Pier Paolo Pasolini” (in *Cuadernos de Filología Italiana* dell’Università de Santiago de Compostela), “Le sillabe nel mare di Montale” (in *Prospektiva*), “Le parole della malattia in Alda Merini” (in *Italian Poetry Review*), “La corporeità dell’interprete in *Trovarsi* nelle intenzioni di Giuseppe Patroni Griffi”, in *Lo specchio untore. Riflessi di umanismi possibili*, e diverse recensioni.

GIOVANNI DARCONZA è narratore, poeta, traduttore e docente di Letteratura e Cultura Spagnola e Letterature Compareate presso l’Università degli Studi di Urbino Carlo Bo. Tra i suoi ultimi lavori si segnalano *Il detective, il lettore e lo scrittore. L’evoluzione del giallo metafisico in Poe, Borges, Auster* (2013) e, con G.I. Bischi, *Lo specchio, il labirinto e la farfalla. Il postmoderno in letteratura e matematica* (2018), *La Pizia, la civetta e il cavaliere. Investigando Sciascia e Dürrenmatt* (2022) e *Calvino e la limpidezza della complessità* (2023). Per Raffaelli Editore ha tradotto una *Antologia di poesia breve latinoamericana* (2015), *Giovane poesia latinoamericana* (2015), *La grande poesia ispanoamericana* (2018) e per Ventura Edizioni, *L’ascolto del silenzio. Nuove voci della poesia ispanoamericana* (2023), oltre a vari libri di poeti ispanoamericani (come Huidobro e Hahn) e spagnoli (come Ripoll e Bozalongo).

GIULIANA GARDELLINI is Tenure-Track in English Language, Linguistics and Translation at the University of Urbino. She received her M.A. from the University of Bologna (Foreign Languages and Literatures – English and French) in 1994 and her Ph.D. from the University of Venice (English Studies) in 1999. She currently teaches English to undergraduate students in Education Sciences and Primary Teacher Education. For many years, she taught Anglo-American Literature (Canadian and U.S.) both at the University of Bologna and at the University of Urbino. She is the author of essays in English Literature (Alice Thompson Meynell, Jane Austen), Canadian Literature (Susanna Moodie,

Rohinton Mistry, Alistair MacLeod, Pasquale Verdicchio, John Newlove, Margaret Atwood, Gwendolyn MacEwen) and U.S. Literature (Arthur Miller). Her current research explores pragmatic approaches to silence in late Victorian poetry.

SAJJAD GHEYTASI is Assistant Professor at Payame Noor University, Iran. He received his Ph.D. in English Literature from the University of Tehran. His research interests lie in the areas of African and Native American Literature, Shakespeare, cultural studies, Islamic studies and public speaking. His scholarly work is characterized by an interdisciplinary approach, often intersecting with cultural studies and critical theory, and by a focus on literary criticism, with particular attention to novel and drama, especially within American literature. His contributions to literary studies include the construction of counter-hegemonic discourses and a strategy for cultural resistance. His research often explores themes of cultural resistance and hegemonic discourses, as evidenced by his analysis of works by authors such as Louise Erdrich, Toni Morrison and Leslie Marmon Silko.

TIZIANA INGRAVALLO è Professoressa Associata di Letteratura inglese presso l'Università degli Studi Foggia. Le sue principali aree di ricerca comprendono i *gender studies*, la ricezione shakespeariana e la narrativa del periodo romantico. Tra le pubblicazioni, vari articoli e saggi su Walter Scott, Charlotte Smith, Mary Shelley e Hilary Mantel. È autrice di un volume su *Mary Lamb* (2017) e ha curato una raccolta di saggi sul *Frankenstein* di Mary Shelley (*Il corpo dell'altro. Percorsi su diversità ed esclusione nel Frankenstein di Mary Shelley*, 2020).

MARIA STELLA LOMI is a Phd candidate in Humanities at the University of Turin. Her research project, "Re-E-Mergence: Building Identities Transforming Culture", explores the role of speculative fiction in communicating the climate crisis and reveals how speculative fiction can shape public consciousness toward sustainability, challenging readers to reconceptualize humanity's impact on the Earth and advocating for a narrative-driven approach to environmentalism. She is the author, together with Costanza Mondo, of the conference report "Framing Souths: Languages and Literatures, Film and Photography, Fototext and New Media" (2023).

ALCEO LUCIDI si è laureato in Lingue presso l'Università degli Studi di Urbino Carlo Bo con una tesi in letteratura francese moderna e contemporanea, sotto la guida di Giovanni Bogliolo. È docente, saggista e traduttore. Ha all'attivo varie pubblicazioni tra le quali: *Il Port-Royal di Charles-Augustin de Sainte-Beuve* (2017), *Padre Turollo, profeta per sempre* (2017), *I diari di André Gide* (2018), *Don Murri, apostolo della modernità* (2018) e *Carlo Bo. Una biografia* (2021). Sono di prossima uscita un contributo su letteratura e arte nel contesto marinaro delle Marche (da Giulio Grimaldi a Valeriano Trubbiani) e un volume di testimonianze su Carlo Bo, l'Università e le Marche.

ORIANA PALUSCI è stata Professoressa Ordinaria di Lingua inglese presso l'Università degli Studi di Napoli L'Orientale. Ha prodotto negli anni oltre 150 pubblicazioni, tra cui si ricordano gli studi sul fantasy e sulla fantascienza, sui *gender studies*, sulle viaggiatrici vittoriane, sulle scrittrici inglesi e canadesi contemporanee, sui *postcolonial* e *cultural studies*, sulle *Englishes*, sui linguaggi del turismo, sui *Translation Studies* e sull'ecocritica. Ha recentemente tradotto e curato *Virginia Woolf. La sorella di Shakespeare e altri ritratti di scrittrici* (2023). Nell'ambito della canadesistica, si ricordano le seguenti curatele: *Green Canada* (2016), *Alice Munro and the Anatomy of the Short Story* (2017), *Canada: A Taste of Home* (con Y. De Luca, 2022), *Made in Canada: The Languages of the Media* (con E. Lamberti, 2023), *The Invention of Italy as an Imaginary Homeland* (con M.C. Seccia, 2024). È la Presidente dell'Associazione italiana di studi canadesi.

NATAŠA RASCHI è Professoressa Associata di Lingua Francese presso l'Università di Urbino Carlo Bo. Si occupa di linguistica francese, soprattutto per quanto riguarda la variazione diatopica (*Langue française et presse africaine*, 2010), e del francese come lingua di specialità, in particolare nel campo della matematica (*La langue des mathématiques chez Diderot*, 2020). Insieme a Bernard Mouralis ha co-diretto il numero 77/2019 della rivista "Francofonia" dal titolo *60 ans après le Deuxième Congrès des Écrivains et Artistes Noirs (Rome, 1959): l'héritage* e ha pubblicato con Cristina Trincheri il volume collettaneo *Femmes de science. Quatre siècles de conquêtes, entre langue et littérature* (2020).

THOMAS WULSTAN CHRISTIANSEN is Associate Professor in English Language and Translation at the Università del Salento (Italy), and Director of

the University Language Centre. He has taught at various higher education institutions in Apulia (Italy), Poland, and the UK. He is also a language teaching and testing consultant. In this capacity, he has worked widely for prestigious international examination boards in Italy, as well as Albania and Kosovo. He has worked both in specialist work groups drafting revisions to some of the most popular English-language exams in the world, and presented numerous seminars and webinars on a wide range subjects related to testing, language teaching, exam preparation, and the applications of AI to language teaching. He has published three books and numerous articles on various areas of linguistics including discourse and cohesion, systemic linguistics and functional grammar, varieties of English, ELF, teaching English, language testing, and analysis of different corpora, including spoken discourse.